JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

WEDNESDAY, 28 MARCH 2001
No. 2001/59 (PART II)

MERCREDI 28 MARS 2001
No 2001/59 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

Wednesday, 28 March 2001

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE UNITED NATIONS CONFERENCE ON THE ILLICIT TRADE IN SMALL ARMS AND LIGHT WEAPONS IN ALL ITS ASPECTS

Third session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 4
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Draft reports

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF MEETINGS of the fifty-fifth session of the General Assembly appear in Part I of the present issue of the *Journal* (No. 2001/59 (Part I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Mercredi 28 mars 2001

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ PRÉPARATOIRE DE LA CONFÉRENCE DES NATIONS UNIES SUR LE COMMERCE ILLICITE DES ARMES LÉGÈRES SOUS TOUS SES ASPECTS

Troisième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 4

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Projets de rapport

Note : Le PROGRAMME ET L'ORDRE DU JOUR DES SÉANCES et l'APERÇU DES SÉANCES de la cinquante-cinquième session de l'Assemblée générale figurent dans la Partie I du présent numéro du *Journal* (No 2001/59 (Partie I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

THIRD INTERGOVERNMENTAL PREPARATORY COMMITTEE FOR THE THIRD UNITED NATIONS CONFERENCE ON THE LEAST DEVELOPED COUNTRIES

Intersessional meeting

10 a.m.-1 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 5
6.30 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 1

Informal consultations on Cluster I

10 a.m.-1 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 5
3 p.m.-6 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 1

Informal consultations on Cluster II

TROISIÈME COMITÉ PRÉPARATOIRE INTERGOUVERNEMENTAL DE LA TROISIÈME CONFÉRENCE DES NATIONS UNIES SUR LES PAYS LES MOINS AVANCÉS

Réunion intersessions

10 heures à 13 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 5
18 h 30	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 1

Consultations officieuses sur le Groupe I

10 heures à 13 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 5
15 heures à 18 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 1

Consultations officieuses sur le Groupe II

International Covenant on civil and political rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE

Seventy-first session

10 a.m. - 1 p.m.	1912th meeting	Conference Room 2
3 p.m.-6 p.m.	1913th meeting	Conference Room 2

Consideration of reports submitted by States parties under article 40 of the Covenant [7]

Initial report of Croatia

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITÉ DES DROITS DE L'HOMME

Soixante et onzième session

10 heures à 13 heures	1912e séance	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	1913e séance	Salle de conférence 2

Examen des rapports présentés par les États parties conformément à l'article 40 du Pacte [7]

Rapport initial de la Croatie

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Wednesday, 28 March 2001

GROUP OF 77
(on the Commission on Population and Development)

11 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

AFRICAN GROUP:

GROUP OF EXPERTS ON ECONOMIC MATTERS

1.15 p.m. - 2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

GROUP OF 77
(on the organizational session of the Economic and Social Council)

4 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

* * *

There will be a meeting of the Economic Community of Western African States (ECOWAS) *today*, 28 March 2001, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

Briefing

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing a briefing on financing for development *today*, 28 March 2001, at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 8. For further information, please contact Ms. Cecelia Coleman at UNITAR (room DC1-603; tel.: (212) 963-9684 or 963-9196).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mercredi 28 mars 2001

GROUPE DES 77
(Commission de la population et du développement)

11 heures à 13 heures	réunion privée	Salle du Conseil économique et social

GROUPE AFRICAIN :

GROUPE D'EXPERTS DES QUESTIONS ÉCONOMIQUES

13 h 15 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 8

GROUPE DES 77
(session d'organisation du Conseil économique et social)

16 heures à 18 heures	réunion privée	Salle du Conseil économique et social

* * *

Une réunion de la Communauté économique des États de l'Afrique de l'Ouest (CEDEAO) aura lieu *aujourd'hui* 28 mars 2001 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

Réunion d'information

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise une réunion d'information sur le financement du développement qui aura lieu *aujourd'hui* 28 mars 2001 à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 8. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Cecelia Coleman (UNITAR) (bureau DC1-603; tél.: (212) 963-9684 ou 963-9196).

* * *

Announcement

As from Friday, 2 March 2001, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Announcement

The Web site of the Ukrainian Presidency of the Security Council can be visited at the following address: http://www.uamission.org.

* * *

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

* * *

Announcement

The Web site of the President of the General Assembly can be visited at the following address: http://www.un.org/ga/president. The President's statements and a summary of his daily activities are available on this Web site.

* * *

Avis

À partir du vendredi 2 mars 2001, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

Avis

Le sous-site Internet de la présidence de l'Ukraine au Conseil de sécurité peut être consulté à l'adresse suivante: http://www.uamission.org.

* * *

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

* * *

Avis

L'adresse du site Web du Président de l'Assemblée générale est la suivante : http://www.un.org/ga/president. On peut se procurer les déclarations du Président et un résumé de ses activités quotidiennes sur ce site.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The 2001 substantive session of the Disarmament Commission will be held from 9 to 27 April 2001. The opening meeting will take place on Monday, 9 April, at 10 a.m. in Conference Room 4. The list of speakers is open (tel.: (212) 963-3051 or 963-5143).

* * *

The Committee on Contributions will hold its sixty-first session at Headquarters from 11 to 29 June 2001. Any Member States intending to request an exemption under Article 19 of the Charter of the United Nations are reminded of the provisions of General Assembly resolution 54/237 C in which the Assembly, *inter alia*, urges such Member States to provide the fullest possible supporting information. The Assembly also decided that requests for exemption under Article 19 must be submitted by Member States to the President of the General Assembly at least two weeks before the session of the Committee on Contributions, so as to ensure a complete review of the requests. In accordance with these provisions, any such requests should be received by the President of the Assembly no later than 25 May 2001. For further information, please contact the Secretary of the Committee on Contributions (room S-2770J; tel.: (212) 963-5866 or 963-5791; or fax: (212) 963-1943).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Panel discussion

There will be a panel discussion on "The people of the United Nations Facing Up to the Challenge of Eradicating Poverty", organized by Gruppo CERFE, an international research institute based in Rome, Italy, in collaboration with the Division for ECOSOC Support and Coordination of the Department of Economic and Social Affairs, on Thursday, 29 March 2001, from 10 a.m. to 12 noon in the Economic and Social Council Chamber.

H.E. Mr. Martin Belinga-Eboutou (Cameroon), President of the Economic and Social Council, will chair the panel. Mr. Sarbuland Khan, Director of the Division for ECOSOC Support and Coordination, will be the moderator. The panellists will include Mr. Abdelhamid Aouad, Minister for Economic Prospects and Planning of the Kingdom of Morocco; Mrs. Virgilla dos Santos Matabele, Minister for Women and Coordination of Social Action of the Republic of Mozambique; Ms. Deepa Narayan, Senior Advisor, Poverty Division; World Bank, Mr. Alfonso Alfonsi, Vice-President, Gruppo CERFE (Italy); and Mr. Atila Roque of the Social Watch Coordinating Committee (Brazil).

Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La session de fond de 2001 de la Commission du désarmement aura lieu du 9 au 27 avril 2001. La séance d'ouverture se tiendra le lundi 9 avril à 10 heures dans la salle de conférence 4. La liste des orateurs est ouverte (tél. : (212) 963-3051 ou 963-5143).

* * *

Le Comité des contributions tiendra sa soixante et unième session au Siège du 11 au 29 juin 2001. Il est rappelé aux délégations que les dispositions de la résolution 54/237 C de l'Assemblée générale, par laquelle l'Assemblée demande notamment à tout État Membre ayant l'intention de demander à bénéficier d'une dérogation à l'Article 19 de la Charte des Nations Unies de fournir à l'appui de leur demande des renseignements aussi complets que possible. En outre, l'Assemblée a décidé que les États Membres doivent remettre leurs demandes de dérogation à l'Article 19 au Président de l'Assemblée générale deux semaines au moins avant la session du Comité des contributions, de sorte qu'elles puissent être examinées à fond. En vertu de ces dispositions, les demandes doivent être reçues par le Président de l'Assemblée générale au plus tard le 25 mai 2001. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter le Secrétaire du Comité des contributions (bureau S-2770J; tél. : (212) 963-5866 ou 963-5791; ou télécopieur : (212) 963-1943).

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Table ronde

Une table ronde sur le thème "La communauté des Nations Unies face au défi de l'élimination de la pauvreté", organisée par le Gruppo CERFE, un institut international de recherche basé à Rome (Italie), en collaboration avec la Division de l'appui au Conseil économique et social et de la coordination du Département des affaires économiques et sociales, aura lieu le jeudi 29 mars 2001 de 10 heures à midi dans la salle du Conseil économique et social.

S.E. M. Martin Belinga-Eboutou (Cameroun), Président du Conseil économique et social, présidera la réunion. M. Sarbuland Khan, Directeur de la Division de l'appui au Conseil économique et social et de la coordination, sera le modérateur. M. Abdelhamid Aouad, Ministre des perspectives économiques et de la planification du Royaume du Maroc; Mme Virgilla dos Santos Matabele, Ministre de la condition féminine et de la coordination de l'action sociale de la République du Mozambique; Mme Deepa Narayan, Conseiller principal de la Division de la pauvreté de la Banque mondiale; M. Alfonso Alfonsi, Vice-Président du Gruppo CERFE (Italie); et M. Atila Roque du Social Watch Coordinating Committee (Brésil) seront parmi les participants.

Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

Informal consultations

Informal consultations on the humanitarian affairs segment under the chairmanship of the Vice-President of the Economic and Social Council, H.E. Mr. Mikhail Wehbe (Syrian Arab Republic), will be held on Thursday, 29 March 2001, at 3 p.m. in Conference Room 8.

* * *

The Working Group on Informatics, under the chairmanship of H.E. Mr. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), will sponsor the "Global InfoSec 2001 Conference: Securing E-networks" to be held on Friday, 30 March 2001, at 9.30 a.m. sharp in the Trusteeship Council Chamber. Permanent mission and Secretariat staff are invited to attend (registration: http://www.aitglobal.com).

* * *

COMMISSION ON POPULATION AND DEVELOPMENT

Thirty-fourth session

The thirty-fourth session of the Commission on Population and Development will be held from 2 to 6 April 2001 in the Economic and Social Council Chamber. The provisional agenda and organization of work for the session are contained in documents E/CN.9/2001/1 and L.1.

Delegations are requested to provide the Secretariat of the Commission with information regarding the composition of their delegations, in writing, at their earliest convenience (Ms. June Chesney (fax: (212) 963-5935)).

* * *

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

Ninth session

The Commission on Sustainable Development will hold its ninth session from 16 to 27 April 2001 at Headquarters. The annotated provisional agenda and the proposed organization of work are contained in document E/CN.17/2001/1.

Delegations are requested to provide the Secretariat of the Commission with information regarding the composition of their delegations, in writing, at their earliest convenience (Mr. Alexandre De Barros (fax: (212) 963-5935)).

Consultations officieuses

Des consultations officieuses sur le débat consacré aux affaires humanitaires auront lieu, sous la conduite du Vice-Président du Conseil économique et social, de S.E. M. Mikhail Wehbe (République arabe syrienne), le jeudi 29 mars 2001 à 15 heures dans la salle de conférence 8.

* * *

Le Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique, sous la conduite de S.E. M. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), sera le hôte de la "Conférence mondiale InfoSec 2001 : préserver les réseaux électroniques" qui se tiendra le vendredi 30 mars 2001 à 9 h 30 précises dans la salle du Conseil de tutelle. Les membres des missions permanentes et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités (inscription : http://www.aitglobal.com).

* * *

COMMISSION DE LA POPULATION ET DU DÉVELOPPEMENT

Trente-quatrième session

La Commission de la population et du développement tiendra sa trente-quatrième session du 2 au 6 avril 2001 dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux pour la session figurent dans les documents E/CN.9/2001/1 et L.1.

Les délégations sont priées de fournir au secrétariat de la Commission les renseignements concernant la composition de leurs délégations, par écrit, dans les meilleurs délais (Mme June Chesney (télécopieur : (212) 963-5935)).

* * *

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

Neuvième session

La Commission du développement durable tiendra sa neuvième session du 16 au 27 avril 2001 au Siège. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux proposée figurent dans le document E/CN.17/2001/1.

Les délégations sont priées de fournir au secrétariat de la Commission les renseignements concernant la composition de leurs délégations, par écrit, dans les meilleurs délais (M. Alexandre De Barros (télécopieur : (212) 963-5935)).

High-level segment

As decided by the Bureau and after informal consultations, the following arrangements for the general debate were agreed upon:

Thursday, 19 April, from 11 a.m. to 1 p.m.: Introductory statements and general debate;

Thursday, 19 April, from 4.30 p.m. to 6 p.m.: Continuation of general debate; and

Friday, 20 April, from 3 p.m. to 5 p.m.: Continuation and conclusion of general debate.

Ministers and Heads of Delegations wishing to inscribe for the general debate should bear in mind the time-limit of 5 minutes per intervention.

For inclusion in the list of speakers, interested delegations are invited to contact the Secretary of the Commission, Mr. Alexandre De Barros (tel.: (212) 963-2320) or Ms. Lydia Bawar (tel.: (212) 963-5973) or fax: (212) 963-5935. Please confirm requests in writing.

Announcements

The eleventh meeting of the Programme Coordinating Board (PCB) of the Joint United Nations Programme on HIV/AIDS (UNAIDS) will be held from 30 May to 1 June 2001, at the World Meteorological Organization building, in Geneva.

* * *

The Chairperson of Working Group II dealing with agenda item 5 (Practical confidence-building measures in the field of conventional weapons) of the Disarmament Commission, distributed a non-paper at an informal meeting held on Friday, 16 March 2001. Copies of the Chairperson's non-paper are available with Mr. Nazir Kamal at the Department for Disarmament Affairs (room S-3170F; tel.: (212) 963-6195), as well as with the Chairperson, Ms. Gabriela Martinic, at the Permanent Mission of Argentina (tel.: (212) 688-6300, ext. 226).

Débat de haut niveau

Comme il a été décidé par le Bureau et à la suite de consultations officieuses, les arrangements suivants pour le débat général ont été approuvés :

Jeudi 19 avril, de 11 heures à 13 heures : Déclarations liminaires et débat général;

Jeudi 19 avril, de 16 h 30 à 18 heures : Suite du débat général; et

Vendredi 20 avril, de 15 heures à 17 heures : Suite et fin du débat général.

Il est rappelé aux Ministres et Chefs de délégation qui souhaitent participer au débat général que les interventions doivent se limiter à 5 minutes.

Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs sont priées de contacter le Secrétaire de la Commission, M. Alexandre De Barros (tél. : (212) 963-2320) ou Mme Lydia Bawar (tél. : (212) 963-5973) ou télécopieur : (212) 963-5935). Prière de confirmer les demandes par écrit.

Avis

La onzième réunion du Conseil de coordination du programme (CCP) du Programme commun des Nations Unies sur le VIH/sida (ONUSIDA) aura lieu du 30 mai au 1er juin 2001, au siège de l'Organisation Météorologique Mondiale à Genève.

* * *

La Présidente du Groupe de travail II sur le point 5 de l'ordre du jour (Mesures de confiance concrètes dans le domaine des armes classiques) de la Commission du désarmement a distribué un non document lors d'une séance officieuse tenue le vendredi 16 mars 2001. On peut se procurer des exemplaires du non document de la Présidente auprès de M. Nazir Kamal, Département des affaires de désarmement (bureau S3170F; tél. : (212) 963-6195), ainsi qu'auprès de la Présidente du Groupe de travail, Mme Gabriela Martinic, à la Mission permanente de l'Argentine (tél. : (212) 688-6300, poste 226).

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a meeting of the Latin American and Caribbean Group on Thursday, 29 March 2001, at 10.30 a.m. in the *Trusteeship Council Chamber*.

* * *

There will be a meeting of the Group of 77 *(on the least developed countries)* on Thursday, 29 March 2001, from 6 p.m. to 9 p.m. in Conference Room 9.

There will be a meeting of the Group of 77 *(on the special session of the General Assembly on children)* on Friday, 30 March 2001, from 10 a.m. to 1 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

* * *

The Ad Hoc Expert Group on the Short- and Medium-term Prospects of the World Economy (Project LINK) will meet at the United Nations Headquarters from 9 to 11 April 2001 in Conference Room 1.

* * *

Seminar

There will be a seminar on "Global Partnerships - The United Nations and the Private Sector: Concepts for International cooperation?", organized by the Permanent Mission of Germany, on Thursday, 29 March 2001, from 10 a.m. to 12.15 p.m. and from 2.30 p.m. to 5 p.m. at the Permanent Mission of Germany to the United Nations (German House, 871 United Nations Plaza). Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. Those who wish to attend should register by e-mail (PolS5@newy.auswaertiges-amt.de). For further information, please contact the Permanent Mission of Germany (tel.: (212) 940-0417; Web site (www.germany-info.org/un).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Une réunion du Groupe d'Amérique latine et des Caraïbes aura lieu le jeudi 29 mars 2001 à 10 h 30 dans la *salle du Conseil de tutelle*.

* * *

Une réunion du Groupe des 77 *(pays les moins avancés)* aura lieu le jeudi 29 mars 2001 de 18 heures à 21 heures dans la salle de conférence 9.

Une réunion du Groupe des 77 *(session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée aux enfants)* aura lieu le vendredi 30 mars 2001 de 10 heures à 13 heures dans la salle du Conseil économique et social.

* * *

Le Groupe spécial d'experts des projections à court et à moyen terme sur l'économie mondiale (Projet LINK) se réunira au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 9 au 11 avril 2001 dans la salle de conférence 1.

* * *

Séminaire

Un séminaire sur le thème "Partenariats mondiaux - L'Organisation des Nations Unies et le secteur privé : concepts de coopération internationale?", organisé par la Mission permanente de l'Allemagne, aura lieu le jeudi 29 mars 2001 de 10 heures à 12 h 15 et de 14 h 30 à 17 heures à la Mission permanente de l'Allemagne auprès de l'Organisation des Nations Unies (German House, 871 United Nations Plaza). Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités. Ceux qui désirent assister au séminaire sont priés de s'inscrire par courrier électronique (PolS5@newy.auswaertiges-amt.de). Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter la Mission permanente de l'Allemagne (tél. : (212) 940-0417; site Web (www.germany-info.org/un).

* * *

Briefing

There will be a briefing on the outcome of the eighteenth session of the Commission on Human Settlements, on the second session of the Preparatory Committee for the Special Session of the General Assembly on an Overall Review and Appraisal of the Implementation of the Habitat Agenda (Istanbul+5) and on the preparations of the special session of the General Assembly, on Thursday, 29 March 2001, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 6. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Forum

There will be a meeting of the Women's International Forum on Friday, 30 March 2001, from 11 a.m. to 12 noon in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. A presentation on the topic "From Saudi Arabia to UNFPA" will be made by Ms. Thoraya Obaid, Executive Director of the United Nations Population Fund (UNFPA). Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is conducting a workshop for African diplomats on financial management, negotiation and the Bretton Woods Institutions. The workshop is open to diplomats from all missions with a specific interest in the workshop topics. However, the topics will focus on issues that African countries in particular face. The workshop, to be conducted in English, will be held on Tuesday, 3 April 2001, and Wednesday, 4 April, from 9.45 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. and Thursday, 5 April, from 9 a.m. to 1 p.m. For further information, please contact Ms. Cecelia Coleman at UNITAR (room DC1-603; tel.: (212) 963-9684 or 963-9196).

* * *

Réunion d'information

Une réunion d'information sur les résultats de la dix-huitième session de la Commission des établissements humains, la deuxième session du Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée à un examen et à une évaluation d'ensemble de l'application du Programme pour l'habitat (Istanbul+5) et sur les préparatifs de la session extraordinaire de l'Assemblée générale aura lieu le jeudi 29 mars 2001 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 6. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Forum

Une réunion du Forum international des femmes aura lieu le vendredi 30 mars 2001 de 11 heures à midi dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Mme Thoraya Obaid, Directrice exécutive du Fonds des Nations Unies pour la population (FNUAP), fera un exposé sur le thème "De l'Arabie saoudite au FNUAP". Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Atelier

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise un atelier sur la gestion du financement, les négociations et les institutions de Bretton Woods à l'intention des diplomates africains. L'atelier est ouvert aux diplomates de toutes les missions avec un intérêt spécifique pour ces questions. Cependant, les sujets de l'atelier seront axés sur les questions que les pays africains, en particulier, confrontent. L'atelier, qui se déroulera en anglais, aura lieu le mardi 3 avril 2001 et le mercredi 4 avril de 9 h 45 à 13 heures et de 15 heures à 18 heures et le jeudi 5 avril de 9 heures à 13 heures. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Cecelia Coleman (UNITAR) (bureau DC1- 603; tél.: (212) 963-9684 ou 963-9196).

* * *

Seminar

There will be a seminar on "Global Finance and Civil Society after Prague: Issues, Challenges and Implications for the United Nations", organized by the United Nations University, on Tuesday, 3 April 2001, from 3 p.m. to 6 p.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. For further information, please contact the United Nations University Office in New York (tel.: (212) 963-6387).

* * *

Briefing

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing a briefing for new members of permanent missions on the work of the United Nations. The briefing will be held from 9 to 16 April 2001 at United Nations Headquarters in New York. A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The deadline for registration is Wednesday, 4 April. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603; tel.: (212) 963-9196).

* * *

Séminaire

Un séminaire sur le thème "Les finances mondiales et la société civile après Prague : problèmes, défis et implications pour les Nations Unies ", organisé par l'Université des Nations Unies, aura lieu le mardi 3 avril 2001 de 15 heures à 18 heures dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter le bureau de New York de l'Université des Nations Unies (tél.: (212) 963-6387).

* * *

Réunion d'information

L'institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise une réunion d'information pour les nouveaux membres des missions permanentes sur les travaux de l'Organisation des Nations Unies. La réunion d'information aura lieu du 9 au 16 avril 2001 au Siège de l'Organisation des Nations Unies à New York. Une lettre à ce sujet, comprenant une note d'information et une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée au mercredi 4 avril. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Maud Graham (bureau DC1-603, tél: 963-9196).

SUMMARY OF MEETINGS

Tuesday, 27 March 2001

SECURITY COUNCIL

4305th meeting

The situation in the Middle East, including the Palestinian Question

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representative of Israel, at his request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President drew attention to a letter dated 27 March 2001 from the Permanent Observer of Palestine to the United Nations (S/2001/282), requesting an invitation to participate in the meeting in accordance with the Council's previous practice. In accordance with the rules of procedure and the previous practice in this regard, the President, with the consent of the Council, invited the Permanent Observer of Palestine to the United Nations to participate in the discussion.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/2001/270, submitted by Bangladesh, Colombia, Jamaica, Mali, Mauritius, Singapore and Tunisia.

The Council began its consideration of the item.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution (S/2001/270) before it.

Before the vote, the President made a statement in his capacity as the representative of Ukraine. Statements were also made by the representatives of Bangladesh and China.

Decision: The draft resolution (S/2001/270) received 9 votes in favour, (Bangladesh, China, Colombia, Jamaica, Mali, Mauritius, the Russian Federation, Singapore and Tunisia), one against (the United States of America), 4 abstentions (France, Ireland, Norway and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland) and one member did not participate in the voting (Ukraine), and was not adopted, owing to the negative vote of a permanent member of the Council.

Following the vote, statements were made by the representatives of the United States, France, the United Kingdom, the Russian Federation, Norway and Ireland.

The representative of Israel made a statement.

The Permanent Observer of Palestine made a statement.

APERÇU DES SÉANCES

Mardi 27 mars 2001

CONSEIL DE SÉCURITÉ

4305e séance

La situation au Moyen-Orient, y compris la question de Palestine

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur sa demande le représentant d'Israël à participer au débat sur la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président appelle l'attention sur une lettre datée du 27 mars 2001 émanant de l'Observateur permanent de la Palestine auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/2001/282), demandant à être invité à participer à la séance conformément à la pratique antérieure du Conseil. Conformément au règlement intérieur provisoire et à la pratique antérieure à cet égard, le Président, avec l'accord du Conseil, invite l'Observateur permanent de la Palestine à participer au débat.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution figurant dans le document S/2001/270, soumis par le Bangladesh, la Colombie, la Jamaïque, le Mali, Maurice, Singapour et la Tunisie.

Le Conseil commence l'examen de la question.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution dont il est saisi (S/2001/270).

Avant le vote, le Président fait une déclaration en sa qualité de représentant de l'Ukraine. Les représentants du Bangladesh et de la Chine prennent également la parole.

Décision : Le projet de résolution (S/2001/270) obtient 9 voix pour (Bangladesh, Chine, Colombie, Fédération de Russie, Jamaïque, Mali, Maurice, Singapour et Tunisie), une contre (États-Unis d'Amérique), 4 abstentions (France, Irlande, Norvège et Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord) et un membre n'a pas participé au vote (Ukraine), et n'est pas adopté en raison du vote négatif d'un membre permanent du Conseil.

Après le vote, des déclarations sont faites par les représentants des États-Unis, de la France, du Royaume-Uni, de la Fédération de Russie, de la Norvège et de l'Irlande.

Le représentant d'Israël fait une déclaration.

L'Observateur permanent de la Palestine fait une déclaration.

International Covenant on civil and political rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE
Seventy-first session 1910th and 1991th meetings

The Committee continued and concluded its consideration of the initial report of Uzbekistan (CCPR/C/UZB/99/1).

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights. New York, 16 December 1966

Ratification: China (27 March 2001)*

European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways (ADN). Geneva, 25 May 2000

Signature: Republic of Moldova (26 March 2001)

Convention for the Protection of Producers of Phonograms against Unauthorized Duplication of their Phonograms. Geneva, 29 October 1971

Accession: Albania (26 March 2001)*

Food Aid Convention, 1999. London, 13 April 1999

Accession: Italy (21 March 2001)*

NOTIFICATION OF SUCCESSION BY YUGOSLAVIA

A notification dated 6 March 2001 has been received from the Federal Republic of Yugoslavia advising its intention to succeed to a number of treaties deposited with the Secretary-General. The necessary changes to the records of the depositary are currently being undertaken.

Convention relating to the Status of Refugees. Geneva, 28 July 1951

Succession: Yugoslavia (12 March 2001)*

Confirmation of the declaration under Section B (1) of article 1 of the Convention (12 March 2001)*

Protocol relating to the Status of Refugees. New York, 31 January 1967

Succession: Yugoslavia (12 March 2001)*

* Date of receipt of the relevant documents.

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITÉ DES DROITS DE L'HOMME
Soixante et onzième session 1910e et 1911e séances

Le Comité poursuit et termine l'examen du rapport initial de l'Ouzbékistan (CCPR/C/UZB/99/1).

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels. New York, 16 décembre 1966

Ratification : Chine (27 mars 2001*)

Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures (ADN). Genève, 25 mai 2000

Signature : République de Moldova (26 mars 2001)

Convention pour la protection des producteurs de phonogrammes contre la reproduction non autorisée de leurs phonogrammes. Genève, 29 octobre 1971

Adhésion : Albanie (26 mars 2001*)

Convention relative à l'aide alimentaire de 1999. Londres, 13 avril 1999

Adhésion : Italie (21 mars 2001*)

NOTIFICATION DE SUCCESSION DE LA YOUGOSLAVIE

Une notification datée du 6 mars 2001 a été reçue de la République fédérale de Yougoslavie avisant de son intention de succéder à un certain nombre de traités déposés auprès du Secrétaire général. Les changements nécessaires sont en voie d'être effectués dans les dossiers dépositaires.

Convention relative au statut des réfugiés. Genève, 28 juillet 1951

Succession : Yougoslavie (12 mars 2001*)

Confirmation de la déclaration en vertu de la section B 1) de l'article premier de la Convention (12 mars 2001)*

Protocole relatif au statut des réfugiés. New York, 31 janvier 1967

Succession : Yougoslavie (12 mars 2001*)

* Date de réception des documents pertinents.

Convention relating to the Status of Stateless Persons. New York, 28 September 1954

Succession: Yugoslavia (12 March 2001)*

Protocol relating to a Certain Case of Statelessness. The Hague, 12 April 1930

Succession: Yugoslavia (12 March 2001)*

Protocol to the Agreement on the Importation of Educational, Scientific and Cultural Materials of 22 November 1950. Nairobi, 26 November 1976

Succession: Yugoslavia (12 March 2001)*

Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment. New York, 10 December 1984

Succession: Yugoslavia (12 March 2001)*

Confirmation of the declaration under articles 21 and 22 of the Convention (12 March 2001)*

United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods. Vienna, 11 April 1980

Succession: Yugoslavia (12 March 2001)*

Convention on the Limitation Period in the International Sale of Goods. New York, 14 June 1974

Succession: Yugoslavia (12 March 2001)*

United Nations Convention on the Law of the Sea. Montego Bay, 10 December 1982

Succession: Yugoslavia (12 March 2001)*

Agreement relating to the implementation of Part XI of the United Nations Convention on the Law of the Sea of 10 December 1982. New York, 28 July 1994

Confirmation of Signature and Notification of application of simplified procedure under article 5: Yugoslavia (12 March 2001)*

Convention on the Continental Shelf. Geneva, 29 April 1958

Succession: Yugoslavia (12 March 2001)*

* Date of receipt of the relevant documents.

Convention relative au statut des apatrides. New York, 28 septembre 1954

Succession : Yougoslavie (12 mars 2001*)

Protocole relatif à un cas d'apatridie. La Haye, 12 avril 1930

Succession : Yougoslavie (12 mars 2001*)

Protocole à l'Accord pour l'importation d'objets de caractère éducatif, scientifique et culturel du 22 novembre 1950. Nairobi, 26 novembre 1976

Succession : Yougoslavie (12 mars 2001*)

Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants. New York, 10 décembre 1984

Succession : Yougoslavie (12 mars 2001*)

Confirmation de la déclaration en vertu des articles 21 et 22 de la Convention (12 mars 2001*)

Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises. Vienne, 11 avril 1980

Succession : Yougoslavie (12 mars 2001*)

Convention sur la prescription en matière de vente internationale de marchandises. New York, 14 juin 1974

Succession : Yougoslavie (12 mars 2001*)

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer. Montego Bay, 10 décembre 1982

Succession : Yougoslavie (12 mars 2001*)

Accord relatif à l'application de la Partie XI de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer du 10 décembre 1982. New York, 28 juillet 1994

Confirmation de la Signature et Notification d'application de la procédure simplifiée de l'article 5 : Yougoslavie (12 mars 2001*)

Convention sur le plateau continental. Genève, 29 avril 1958

Succession : Yougoslavie (12 mars 2001*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

DPI/NGO Briefing

This week, the topic of the DPI/NGO Briefing will be "Small Arms: A Humanitarian Issue". The briefing will be held on Thursday, 29 March 2001, from 10 a.m. to 11.30 a.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. The briefings are organized by the Department of Public Information. Members of delegations, Secretariat staff and the media are invited to attend. For further information, please contact Ms. Robin Della Rocca, NGO Section, Department of Public Information (tel.: (212) 963-1285).

* * *

New United Nations stamps and souvenir card

On Thursday, 29 March 2001, the United Nations Postal Administration (UNPA) will issue a set of six commemorative stamps and a souvenir card on the theme "International Year of Volunteers ". The denominations of the stamps will be 34 cents, 80 cents, F.s. 0,90, F.s. 1,30, S 10/euro 0,72 and S 12/euro 0,87.

The new stamps and souvenir card can be obtained by members of delegations and staff members at the north end of the Secretariat Lobby on Thursday, 29 March, from 9 a.m. to 4 p.m. and at the UNPA sales counter in the concourse of the General Assembly Building from 9 a.m. to 5 p.m. In addition, first day of issue cancellations can be obtained at a counter outside of the United Nations Bookshop in the concourse of the General Assembly Building from 9 a.m. to 5 p.m.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to room S-2940
(extensions: 33888, 36771 and 36776)
(fax number: 963-4790)
(e-mail address: journal@un.org)

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly
Affairs and Conference Services.

AVIS

Réunion d'information DPI/ONG

Cette semaine, le sujet de la Réunion d'information DPI/ONG sera "Les armes légères : une question humanitaire". La réunion aura lieu jeudi 29 mars 2001 de 10 heures à 11 h 30 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Ces réunions d'information sont organisées par le Département de l'information. Les membres des délégations, les fonctionnaires du Secrétariat et les médias sont invités. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Robin Della Rocca, Section des ONG, Département de l'information (tél. : (212) 963-1285).

* * *

Nouveux timbres et bloc feuillet des Nations Unies

Le jeudi 29 mars 2001, l'Administration postale des Nations Unies (APNU) mettra en vente une série de six timbres commémoratifs et un bloc feuillet sur le thème "Année internationale des volontaires". Les valeurs des timbres seront les suivantes : 0,34 dollar des États-Unis, 0,80 dollar des États-Unis, 0,90 franc suisse, 1,30 francs suisses, 10 schillings/euro 0,72 et 12 schillings/euro 0,87.

Les membres des délégations et les fonctionnaires du Secrétariat pourront se procurer les nouveaux timbres et le bloc feuillet au comptoir situé à l'extrémité nord du hall du Secrétariat le jeudi 29 mars de 9 heures à 16 heures et au comptoir de vente de l'APNU, au premier sous-sol du Bâtiment de l'Assemblée générale, de 9 heures à 17 heures. En outre, on pourra se procurer les oblitérations premier jour à un comptoir situé à l'extérieur de la Librairie des Nations Unies au premier sous-sol du Bâtiment de l'Assemblée générale de 9 heures à 17 heures.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer
dans le *Journal* au bureau S-2940
(postes 33888, 36771 et 36776)
(numéro du télécopieur : 963-4790)
(courrier électronique : journal@un.org)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, à New York, par le Département
des affaires de l'Assemblée générale et des
services de conférence.

01-29924